



Конвенция о правах ребенка

Distr.: General
5 March 2025
Russian
Original: English

Комитет по правам ребенка

Доклад о последующей деятельности в связи с индивидуальными сообщениями*

I. Введение

1. Настоящий доклад представляет собой подборку информации, полученной от государств-участников и авторов сообщений, о мерах, принятых в целях осуществления соображений и рекомендаций по индивидуальным сообщениям, представленным в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции о правах ребенка, касающимся процедуры сообщений. Эта информация была обработана в рамках процедуры последующей деятельности, установленной в соответствии со статьей 11 Факультативного протокола и правилом 28 правил процедуры согласно Факультативному протоколу. Критерии оценки были следующими:

Критерии оценки

- A** Соответствие: приняты удовлетворительные или в целом удовлетворительные меры
- B** Частичное соответствие: приняты частично удовлетворительные меры, но требуются дополнительные сведения или действия
- C** Несоответствие: ответ получен, но принятые меры не являются удовлетворительными или не обеспечивают выполнения соображений либо не имеют отношения к сообщениям
- D** Ответ не получен: отсутствие сотрудничества или неполучение ответа

* Принят Комитетом на его девяносто восьмой сессии (13–31 января 2025 года).



II. Сообщения

A. *С.Ц. и др. против Дании (CRC/C/85/D/31/2017)*

Дата принятия Сообщений:	28 сентября 2022 года
Тема сообщения:	депортация трех детей и их матери в Китай при наличии риска того, что эти дети будут изъяты из-под опеки незамужней матери и не будут зарегистрированы в системе «хукоу» (реестр домохозяйств), что необходимо для получения доступа к медицинскому обслуживанию, образованию и социальным услугам
Нарушенные статьи:	статьи 3, 6 и 8 Конвенции

1. Средство правовой защиты

2. Государство-участник должно воздержаться от депортации автора сообщения и ее детей в Китай и принять все необходимые меры для недопущения подобных нарушений в будущем. Государству-участнику было предложено опубликовать Сообщения Комитета и обеспечить их широкое распространение.

2. Решение, принятое ранее в рамках процедуры последующей деятельности

3. В принятом на девяносто второй сессии докладе о последующей деятельности в связи с индивидуальными сообщениями Комитет постановил продолжить диалог в рамках процедуры последующей деятельности и запросить у государства-участника дополнительную информацию о выполнении Сообщений, в частности о результатах продолжающегося рассмотрения ходатайств автора о предоставлении ей и ее детям вида на жительство¹. Государство-участник пояснило, что 4 ноября 2020 года было возобновлено рассмотрение дела автора о предоставлении убежища, а 19 марта 2021 года состоялось устное слушание в коллегии нового состава и что в Министерство иностранных дел был направлен новый запрос о предоставлении информации о препятствиях, с которыми дети автора могут столкнуться в Китае в связи с их регистрацией в системе «хукоу». 17 августа 2021 года Апелляционная комиссия по делам беженцев вынесла новое решение, в котором подтвердила отказ в удовлетворении ходатайства автора о предоставлении убежища. Государство-участник также отметило, что автор и ее дети подали ходатайства о предоставлении вида на жительство в государстве-участнике согласно статье 9 Закона об иностранцах и что Иммиграционная служба Дании предоставила им разрешение на временное проживание в Дании на период разбирательства. В своих комментариях от 9 июня 2022 года автор заявила, что государство-участник не выполнило свое обязательство воздержаться от депортации ее самой и ее детей. Она отметила, что информация, представленная Комиссии, явно свидетельствует о реальном риске нарушения прав ее детей, независимо от того, удастся ли зарегистрировать их в системе «хукоу». Она подчеркнула, что неопределенность сроков регистрации детей, а также неопределенность в отношении того, какие права им будут предоставлены в течение этого времени, свидетельствует о том, что государство-участник не может добросовестно полагаться на то, что китайские власти обеспечат защиту прав ее детей. Автор также заявила, что государство-участник не приняло никаких мер для недопущения подобных нарушений в будущем.

3. Ответ государства-участника

4. В своих представлениях от 5 апреля и 4 декабря 2023 года государство-участник поясняет, что 6 января 2022 года Иммиграционная служба Дании отклонила поданное

¹ [CRC/C/92/2](#), пп. 18–38.

ходатайство о предоставлении вида на жительство в соответствии с пунктом 1 с) статьи 9 Закона Дании об иностранцах на основании того, что автор и ее дети никогда не имели вида на жительство и не установили в Дании связей, которые позволили бы им его получить. В своем решении Иммиграционная служба постановила, что им необходимо покинуть территорию страны не позднее 25 января 2022 года.

5. Государство-участник отмечает отсутствие какой-либо дополнительной информации о личных обстоятельствах автора и ее детей, в том числе о состоянии их здоровья, а также каких-либо соображений гуманитарного характера, которые могли бы служить основанием для выдачи им вида на жительство. Кроме того, автор и ее муж имеют более тесную связь с Китаем, чем с Данией. Несмотря на вывод о том, что дети имеют определенную связь с Данией, у них никогда не было вида на жительство и они все еще находятся на этапе становления личности. Автор сообщения не обращалась в Апелляционную комиссию по делам беженцев с ходатайством о возобновлении рассмотрения ее дела. Соответственно, государство-участник готовит возвращение семьи в Китай. Она была помещена в открытый центр «Авнструп», где размещаются семьи, подлежащие возвращению. Дети в этом центре имеют доступ к яслям, специализированному детскому саду, детским клубам и школам, а для наиболее уязвимых семей предусмотрены небольшие дома.

4. Комментарии автора

6. В своих комментариях от 24 мая 2023 года автор отмечает, что 12 мая 2023 года она встретила с представителями государства-участника и посольства Китая, чтобы выяснить, будут ли ее дети признаны гражданами Китая в случае возвращения. Посольство еще не дало окончательного ответа.

7. Автор подчеркивает, что ее дети вынуждены жить в центре «Авнструп» из-за того, что они не имеют никакого вида на жительство, и того, что национальные власти до сих пор не смогли депортировать их семью.

5. Решение Комитета

8. Комитет отмечает, что, хотя автор и ее дети не были высланы государством-участником, которое возобновило рассмотрение их дела о предоставлении убежища, им по-прежнему угрожает опасность быть возвращенными в Китай. Комитет с сожалением отмечает, что государство-участник не представило никакой информации о мерах, принятых для недопущения подобных нарушений в будущем. В этой связи Комитет постановляет продолжить диалог в рамках процедуры последующей деятельности и запросить у государства-участника актуальную информацию о последующей деятельности.

В. *А.М.К. и С.К. против Бельгии (CRC/C/89/D/73/2019)*

Дата принятия	
Сообщений:	4 февраля 2022 года
Тема сообщения:	помещение детей в административном порядке в закрытый центр для мигрантов
Нарушенные статьи:	статья 37 Конвенции, рассматриваемая отдельно и в совокупности со статьей 3

1. Средство правовой защиты

9. Государству-участнику следует предоставить А.М.К. и С.К. надлежащую компенсацию за нарушения их прав. Оно также обязано принять меры для недопущения подобных нарушений в будущем, обеспечив, чтобы наилучшему обеспечению интересов ребенка уделялось первоочередное внимание при вынесении решений, касающихся содержания детей в закрытых центрах для мигрантов. Ему также предлагается включить в свой следующий доклад для Комитета в соответствии

со статьей 44 Конвенции информацию о принятых им в этой связи мерах, а также опубликовать Соображения Комитета и обеспечить их широкое распространение.

2. Ответ государства-участника

10. В своем представлении от 6 сентября 2022 года государство-участник отмечает, что после публикации Соображений Комитета оно выдало А.М.К. и С.К. и их родителям разрешение на временное проживание в стране. Поскольку это разрешение на временное проживание может быть продлено, его можно считать надлежащей компенсацией. В рамках последующей деятельности в связи с Соображениями государство-участник также внесло в свою политику поправки, запрещающие содержать детей в закрытых центрах для мигрантов. Оно опубликовало Соображения на французском и нидерландском языках на сайте Службы по делам иностранцев и обеспечило их распространение среди своих органов управления.

3. Комментарии авторов

11. В своем представлении от 22 декабря 2023 года авторы оспаривают утверждение о том, что разрешение на временное проживание в Бельгии представляет собой надлежащую компенсацию. Произвольное содержание в закрытом центре для мигрантов подорвало физическое и психическое здоровье А.М.К. и С.К.: из-за непонимания причин такой ситуации они испытывали страх и страдания. Факт выдачи разрешения на временное проживание в Бельгии лишь 21 сентября 2020 года, через 18 месяцев после подачи ходатайства о выдаче такого разрешения, свидетельствует о непринятии государством-участником в течение длительного периода времени никаких мер для прекращения испытываемого детьми стресса. Авторы предлагают Комитету обратиться к государству-участнику с просьбой предоставить компенсацию в размере 10 000 евро на каждого ребенка.

4. Решение Комитета

12. Комитет отмечает, что, хотя государство-участник не предоставило А.М.К. и С.К. финансовую компенсацию, оно выдало им разрешение на временное проживание в Бельгии. Комитет также отмечает, что политика государства-участника теперь запрещает содержание детей в закрытых центрах для мигрантов и что государство-участник обеспечило перевод, публикацию и распространение Соображений Комитета. С учетом вышеизложенного Комитет постановляет прекратить процедуру последующей деятельности с вынесением оценки «А» (приняты в целом удовлетворительные меры).

С. *К.С. и М.С. против Швейцарии* (CRC/C/89/D/74/2019)

Дата принятия Соображений:	10 февраля 2022 года
Тема сообщения:	депортация в Российскую Федерацию; доступ к медицинскому обслуживанию (кохлеарный имплант)
Нарушенные статьи:	статьи 3, 12 и 24, рассматриваемые в совокупности со статьями 3 и пунктом 2 статьи 6 Конвенции

1. Средство правовой защиты

13. Государство-участник должно предоставить М.С. надлежащее возмещение ущерба, включая должную компенсацию, и принять все необходимые меры для недопущения любых дальнейших нарушений прав, предусмотренных в статьях 3, 12 и 24 Конвенции. В этой связи ему следует обеспечить, чтобы детям систематически предоставлялась возможность быть заслушанными при принятии любого затрагивающего их решения, чтобы информация о возможности, условиях и последствиях проведения с ними собеседования в контексте процедур предоставления убежища предоставлялась им на понятном им языке и чтобы национальные

протоколы, применяемые к высылке детей, соответствовали Конвенции. Кроме того, ему следует обеспечить, чтобы при рассмотрении ходатайства ребенка о предоставлении убежища, обоснованного его потребностью в медицинском лечении, необходимом для его развития, проводилась оценка наличия и практической доступности такого лечения в государстве, в которое ребенок должен быть возвращен. Государству-участнику предлагается опубликовать Соображения Комитета и обеспечить их широкое распространение на официальных языках государства-участника.

2. Решение, принятое ранее в рамках процедуры последующей деятельности

14. В принятом на девяносто второй сессии докладе о последующей деятельности в связи с индивидуальными сообщениями Комитет постановил продолжить диалог в рамках процедуры последующей деятельности и обратиться к государству-участнику с просьбой о встрече с его представителем для обсуждения вопроса об оперативном выполнении Соображений Комитета². Государство-участник отметило, что после принятия Комитетом его первого решения по существу дела, касающегося, в частности, отказа заслушать сопровождаемого несовершеннолетнего просителя убежища в возрасте до 14 лет³, Государственный секретариат по вопросам миграции адаптировал свою практику в отношении заслушивания сопровождаемых несовершеннолетних просителей убежища в возрасте до 14 лет. Новая практика предусматривает систематическое заслушивание родителей и, при необходимости, личное заслушивание сопровождаемых детей в возрасте до 14 лет. Государственный секретариат по вопросам миграции организовал для своих сотрудников и юридических представителей из различных федеральных центров для просителей убежища подготовку по вопросам заслушивания детей в возрасте от 6 до 13 лет с участием двух детских психологов. 22 сентября 2002 года Национальный совет обратился к Федеральному совету и Швейцарскому экспертному центру по правам человека с просьбой провести анализ того, насколько в рамках правил по вопросам предоставления убежища и иммиграции гарантируется соблюдение принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка. Доклад по итогам этого анализа должен был быть опубликован в 2024 году. В отношении индивидуальных мер по возмещению ущерба государство-участник отметило, что авторы покинули Швейцарию в марте 2018 года, не предоставив швейцарским властям свои контактные данные, и с тех пор не подавали в Швейцарии никаких новых ходатайств. В отношении выводов Комитета об эффективном доступе к медицинскому обслуживанию государство-участник отметило, что в последние годы Государственный секретариат по вопросам миграции принял ряд мер для повышения квалификации сотрудников и оптимизации процессов в федеральных центрах для просителей убежища в рамках процедуры рассмотрения ходатайств медицинского характера, касающихся взрослых и детей. В частности, была создана группа, состоящая из внутренних специалистов, которые отвечают за получение сведений медицинского характера о странах происхождения и могут использовать базу данных MedCOI и транснациональную сеть медицинских экспертов Агентства Европейского союза по вопросам предоставления убежища. Государство-участник также отметило, что ни Конвенция, ни Факультативный протокол не налагают на государства-участники обязательство выплачивать компенсацию жертвам нарушений их прав. В октябре 2022 года авторы заявили, что Государственный секретариат еще не обновил свое руководство под названием «Убежище и возвращение» и что без каких-либо дополнительных условий собеседование проводится лишь с детьми от 14 лет. Авторы заявили, что в течение последних 30 лет государство-участник отказывалось включать права детей в Закон о предоставлении убежища, Федеральный закон об иностранных гражданах и интеграции и Федеральный закон об административном производстве.

² CRC/C/92/2, пп. 39–65.

³ Е.А. и Ю.А. против Швейцарии (CRC/C/85/D/56/2018).

3. Ответ государства-участника

15. В своем представлении от 4 декабря 2023 года государство-участник информирует Комитет о том, что Государственный секретариат по вопросам миграции внес в свое руководство «Убежище и возвращение» поправки, которые требуют соблюдения права детей быть заслушанными. Если в семье есть дети младше 14 лет, то родителей систематически спрашивают о наличии каких-либо страхов у них самих и у их детей. В зависимости от ответов родителей, если это необходимо для установления соответствующих фактов, сопровождаемых детей в возрасте до 14 лет заслушивают в ходе отдельного собеседования. В циркуляре от 3 июня 2021 года Государственный секретариат напомнил своим сотрудникам, рассматривающим ходатайства детей о предоставлении убежища, что при принятии решения информация, полученная от родителей, законных представителей и в ходе собеседований с детьми, должна оцениваться с учетом принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка. По мнению государства-участника, никаких законодательных изменений в этом отношении не требуется. Государственный секретариат также внес в руководящие принципы, касающиеся несопровождаемых детей — просителей убежища и исполнения решений о высылке, поправки, согласно которым при принятии соответствующих решений необходимо учитывать состояние здоровья просителей убежища и принцип наилучшего обеспечения интересов ребенка.

4. Комментарии авторов

16. В своих комментариях от 20 мая 2024 года авторы утверждают, что за последние пять с половиной лет государство-участник так и не инкорпорировало в свое законодательство положения Конвенции, касающиеся права быть заслушанным, защиты прав ребенка и защиты человеческого достоинства в рамках процедур предоставления убежища и при вынесении индивидуальных решений по вопросу предоставления убежища.

5. Решение Комитета

17. Комитет приветствует меры, принятые государством-участником для усовершенствования процесса рассмотрения ходатайств о предоставлении убежища, обоснованных необходимостью медицинского лечения, а также публикации и распространения Соображений. Вместе с тем он сожалеет, что государство-участник не изменило свою практику, чтобы гарантировать возможность прямого или косвенного заслушивания сопровождаемых детей в возрасте до 14 лет, которые способны сформулировать свои собственные взгляды. Комитет также выражает сожаление по поводу того, что М.С. не получила компенсации. С учетом вышеизложенного Комитет постановляет прекратить процедуру последующей деятельности с вынесением оценки «В». Комитет хотел бы напомнить государству-участнику, что цель средств правовой защиты состоит в том, чтобы обеспечить жертвам возмещение причиненного ущерба. Возмещение может включать финансовую компенсацию.

D. *Н.Б. против Грузии (CRC/C/90/D/84/2019)*

Дата принятия Соображений:	1 июня 2022 года
Тема сообщения:	защита ребенка от телесных наказаний в школе
Нарушенные статьи:	статья 19 Конвенции

1. Средство правовой защиты

18. Государство-участник должно обеспечить автору надлежащее возмещение ущерба и предпринять все необходимые шаги для недопущения подобных нарушений в будущем, в частности обеспечить оперативное и эффективное расследование случаев применения телесных наказаний. Государству-участнику предлагается опубликовать

Соображения Комитета и обеспечить их широкое распространение на официальном языке государства-участника.

2. Решение, принятое ранее в рамках процедуры последующей деятельности

19. В принятом на девяносто пятой сессии докладе о последующей деятельности в связи с индивидуальными сообщениями Комитет постановил продолжить диалог в рамках процедуры последующей деятельности и просить государство-участник предоставить дополнительную информацию об оперативном осуществлении Соображений Комитета, в том числе о предоставленном автору возмещении⁴.

3. Ответ государства-участника

20. В своих представлениях от 8 декабря 2022 года и 8 апреля 2024 года государство-участник сообщило о мерах, принятых для расследования дела Н.Б., включая опрос сотрудников агентства по управлению детскими садами, медицинского персонала, родителей детей из детского сада и людей, близко контактировавших с Н.Б., в том числе его воспитательницы и психологов из детского сада. Кроме того, социальный работник посетил автора, были изучены доказательства, включая архивные записи и материалы гражданского дела об увольнении воспитательницы и ее восстановлении в должности, а также проведена психологическая экспертиза. Окончательное решение пока не принято — расследование продолжается.

21. Государство-участник сообщило Комитету, что 26 января 2024 года суд по административным делам постановил предоставить Н.Б. компенсацию в размере 15 000 лари (примерно 5500 долл.).

22. Для недопущения подобных нарушений в будущем государство-участник приняло ряд мер, направленных на усиление защиты детей. В частности, создан круглосуточный механизм экстренного реагирования, приняты обновленные руководящие принципы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, учреждена Служба координатора свидетеля и пострадавшего и внедрены психосоциальные услуги для детей, подвергшихся насилию. Кроме того, в 2023 году в Кодекс о правах ребенка и в закон «О защите персональных данных» были внесены поправки, направленные на улучшение координации действий между государственными органами по делам, касающимся несовершеннолетних, и повышение эффективности их работы.

23. 28 декабря 2023 года был утвержден План действий по защите прав человека на 2024–2026 годы, особое внимание в котором уделяется, в частности, искоренению насилия в отношении детей. Постоянно действующий парламентский совет по защите прав ребенка также актуализировал свой план действий, включив в него ключевые показатели для мониторинга благополучия детей. Кроме того, в Тбилиси был создан Центр психолого-социальной помощи детям, пострадавшим от насилия. Кроме того, в соответствии с Указом № 437 были разработаны процедуры адресной поддержки детей, направленные на выявление и защиту детей, пострадавших от насилия, и оказание им помощи.

24. Министерство внутренних дел отслеживает преступления против детей, координирует принятие ответных мер и обеспечивает передачу дел о насилии в отношении детей в соответствующие органы. В соответствии со Стратегией Генеральной прокуратуры на 2022–2027 годы государство должно отслеживать дела, касающиеся пострадавших детей, чтобы обеспечить своевременное возбуждение разбирательства, ориентированного на интересы жертв.

4. Комментарии автора

25. В своем представлении от 23 октября 2024 года автор отмечает, что 28 мая 2024 года парламент принял закон «О прозрачности иностранного влияния» (так называемый закон об иностранных агентах). По его мнению, этот закон ставит под

⁴ CRC/C/95/2, пп. 23–45.

угрозу существованию всех неправительственных организаций, поскольку допускает потенциальные ограничения их деятельности, включая наложение ареста на их банковские счета и введение обязательства раскрывать конфиденциальные персональные данные детей, являющихся бенефициарами их деятельности. Сотрудники неправительственных организаций также подвергаются запугиваниям со стороны членов парламента. Автор призывает обязать должностных лиц государства-участника обеспечить достойные условия труда и защиту от запугивания для сотрудников неправительственных организаций, занимающихся защитой прав детей, а также обеспечить защиту персональных данных детей.

26. Автор утверждает, что присужденная ему компенсация — это результат его решительных действий в суде. Он и его семья также нуждаются в дополнительных средствах правовой защиты, таких как реабилитационные услуги.

27. Признавая, что в расследовании достигнут прогресс, автор подчеркивает, что доступ к правосудию носит иллюзорный характер, поскольку, согласно Уголовному кодексу, срок давности соответствующего нарушения истек. Кроме того, существует риск того, что воспитатель детского сада может применить насилие также к другим детям.

28. Автор утверждает, что замены специального национального плана действий по борьбе с жестоким обращением с детьми соответствующим разделом в Планах действий по защите прав человека на 2024–2026 годы недостаточно. В результате бюджетных ассигнований на решение этой проблемы недостаточно, используемые показатели не являются ни актуальными, ни всеобъемлющими, никакие меры на основе результатов мониторинга или оценок не принимаются, а дети не участвуют должным образом в соответствующих процессах.

29. Автор утверждает, что осуществление государством-участником Кодекса о правах ребенка было поставлено под угрозу в результате исключения неправительственных организаций, занимающихся правами детей, из процесса разработки и реализации соответствующего плана действий и системы мониторинга.

30. Наконец, автор утверждает, что принятые государством-участником в 2016 году процедуры адресной защиты детей устарели и не предусматривают сбора данных и мониторинга.

5. Решение Комитета

31. Комитет приветствует факт предоставления автору денежной компенсации и призывает государство-участник обеспечить оперативное завершение уголовного расследования, которое было начато в 2017 году. Комитет принимает к сведению подробную информацию, представленную сторонами в отношении общих мер или возмещения ущерба. Учитывая широкую сферу применения таких мер, в соответствии с пунктом 2 статьи 11 Факультативного протокола Комитет предлагает государству-участнику представить дополнительную информацию в своем следующем докладе согласно статье 44 Конвенции. С учетом вышеизложенного Комитет постановляет прекратить процедуру последующей деятельности с вынесением оценки «А» (приняты в целом удовлетворительные меры).

Е. *Е.А. и Ю.А. против Швейцарии (CRC/C/85/D/56/2018)*

Дата принятия	
Сообщений:	28 сентября 2020 года
Тема сообщения:	депортация детей, граждан Азербайджана, из Швейцарии в Италию
Нарушенные статьи:	статьи 3 и 12 Конвенции

1. Средство правовой защиты

32. Государство-участник должно повторно рассмотреть ходатайство автора о применении статьи 17 Регламента (ЕС) № 604/2013 Европейского парламента и Совета от 26 июня 2013 года (Регламент «Дублин III»), с тем чтобы в срочном порядке рассмотреть ходатайство Е.А. и Ю.А. о предоставлении убежища, обеспечив при этом, чтобы первоочередное внимание уделялось наилучшему обеспечению интересов детей и чтобы Е.А. и Ю.А. были заслушаны. При рассмотрении вопроса о наилучшем обеспечении интересов детей государству-участнику следует учитывать социальные связи, установленные Е.А. и Ю.А. в кантоне Тичино с момента их прибытия, а также возможный травматизм, который они пережили в результате многочисленных изменений в их жизненной среде в Азербайджане и в Швейцарии. Государство-участник также должно принять все необходимые меры для недопущения подобных нарушений в будущем. В связи с этим Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы детей систематически заслушивали в ходе процедур предоставления убежища и чтобы национальные протоколы, применяемые в случае возвращения детей, соответствовали Конвенции. Государству-участнику предлагается опубликовать Соображения Комитета и обеспечить их широкое распространение на его официальных языках.

2. Решение, принятое ранее в рамках процедуры последующей деятельности

33. В принятом на девяностой сессии докладе о последующей деятельности в связи с индивидуальными сообщениями Комитет отметил, что государство-участник частично выполнило содержащееся в Соображениях требование предоставить соответствующее средство правовой защиты. Чтобы полностью выполнить его рекомендации, государству-участнику необходимо подробно разъяснить меры, которые будут им приняты для опубликования Соображений и обеспечения их широкого распространения. В этой связи Комитет постановил, что степень выполнения государством-участником Соображений будет оценена в свете информации, которая поступит от государства-участника, и соответствующих комментариев автора⁵.

3. Ответ государства-участника

34. В своих представлениях от 15 марта 2021 года и 29 августа 2022 года государство-участник отметило, что Е.А. и Ю.А. получили статус беженцев, и изложило меры, которые были приняты для обеспечения заслушивания детей в ходе процедур предоставления убежища. Оно заявило, что Соображения Комитета были доведены до сведения соответствующих органов власти: Государственного секретариата по вопросам миграции, Федерального административного суда, Федерального управления социального обеспечения и Федерального суда. Кроме того, Соображения были размещены в Интернете, в частности на веб-сайте Федерального управления юстиции. Государство-участник изучает возможности привлечения нового национального правозащитного учреждения, которое должно начать функционировать в январе 2023 года, к распространению Соображений Комитета.

4. Комментарии автора

35. В своих комментариях от 17 мая 2021 года и 17 марта 2023 года автор оспаривает тот факт, что принятые государством-участником меры позволили полностью устранить нарушения Конвенции, поскольку они не привели к заслушиванию Е.А. и Ю.А., либо непосредственно, либо через их законного представителя, в контексте процедуры предоставления убежища.

36. Автор заявила, что, несмотря на утверждения государства-участника: а) дети не всегда заслушиваются в ходе процедур предоставления убежища; б) вопросы, которые задают их родителям как их представителям, всегда лаконичны; и с) заслушивание родителей вместо детей не позволяет детям выразить свое мнение.

⁵ CRC/C/90/2, пп. 11 и 12.

37. Автор отметила, что сотрудники Государственного секретариата по вопросам миграции не обладают необходимыми знаниями для рассмотрения дел, касающихся детей, и что распространение Соображений Комитета в Интернете не позволяет должным образом решить соответствующую проблему.

38. Автор просила признать факт вышеизложенного правонарушения и обязать государство-участник изменить процедуру проведения собеседований с детьми в рамках дел о предоставлении убежища, в частности обеспечить, чтобы такие собеседования проводились квалифицированным персоналом.

5. Решение Комитета

39. Комитет отмечает, что, хотя государство-участник предоставило Е.А. и Ю.А. статус беженцев в 2021 году, другие принятые им меры по-прежнему не обеспечивают систематического заслушивания детей в контексте процедур предоставления убежища. Комитет отмечает, что государство-участник обеспечило публикацию и распространение своих Соображений. С учетом вышеизложенного Комитет постановляет прекратить диалог в рамках процедуры последующей деятельности с вынесением оценки «В» (частичное соответствие).

Г. *М.К.А.Х. против Швейцарии* (CRC/C/88/D/95/2019)

Дата принятия Сообщений:	22 сентября 2021 года
Тема сообщения:	депортация ребенка и его матери в Болгарию
Нарушенные статьи:	пункт 1 статьи 3 и статья 12; и в случае депортации будут нарушены пункт 2 статьи 6, статьи 7, 16, 22, 27, 28, 37 и 39 Конвенции

1. Средство правовой защиты

40. Государство-участник должно: а) пересмотреть решение о возвращении М.К.А.Х. и его матери в Болгарию в соответствии с Соглашением между Федеральным Советом Швейцарии и правительством Республики Болгария о реадмиссии лиц, нелегально находящихся в стране; б) безотлагательно провести повторное рассмотрение ходатайства автора и М.К.А.Х. о предоставлении убежища с уделением первоочередного внимания наилучшему обеспечению интересов ребенка, в частности должным образом заслушать М.К.А.Х. с учетом конкретных обстоятельств дела, включая, с одной стороны, проблем с психическим здоровьем автора и ее ребенка, вызванных многочисленными травмирующими событиями, которые они пережили как жертвы вооруженного конфликта и просители убежища, а также их потребности в специальном лечении и доступности такого лечения в Болгарии, и, с другой стороны, фактические условия приема М.К.А.Х. в Болгарии как ребенка, сопровождаемого лишь его матерью, которая не знает болгарского языка; с) принять во внимание при повторном рассмотрении ходатайства о предоставлении убежища угрозу того, что М.К.А.Х. останется апатридом в Болгарии; d) обеспечить получение М.К.А.Х. квалифицированной психосоциальной помощи для содействия его реабилитации; и е) принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы подобные нарушения не повторялись, в том числе: i) устранить все правовые, административные и финансовые барьеры, с тем чтобы гарантировать всем детям доступ к адаптированным к их особенностям процедурам оспаривания затрагивающих их решений; ii) систематически заслушивать детей в контексте процедур рассмотрения ходатайств о предоставлении убежища; и iii) обеспечить соответствие национальных протоколов, касающихся возвращения детей или реадмиссии третьими странами, положениям Конвенции. Государству-участнику предлагается опубликовать Соображения Комитета и обеспечить их широкое распространение на официальных языках государства-участника.

2. Ответ государства-участника

41. В своих представлениях от 14 марта и 5 октября 2022 года государство-участник отмечает, что 8 февраля 2022 года Государственный секретариат по вопросам миграции отменил свое решение от 25 сентября 2018 года об отказе рассматривать по существу ходатайство жертвы и его матери о предоставлении убежища. Государственный секретариат повторно рассмотрел их ходатайство о предоставлении убежища и предоставил им разрешение на временное пребывание в стране.

42. В отношении общих мер, которые Комитет просил принять, государство-участник отмечает, что с момента рассмотрения ходатайства М.К.А.Х. и автора о предоставлении убежища, после получения Соображений Комитета, Государственный секретариат по вопросам миграции ввел практику заслушивания детей в ходе процедуры предоставления убежища. Он начал систематически заслушивать родителей в семьях с детьми до 14 лет и, при необходимости, самих детей. Государство-участник считает, что вывод Комитета о том, что возвращение М.К.А.Х. и его матери в Болгарию будет представлять собой нарушение пункта 2 статьи 6, а также статей 7, 16, 22, 27, 28, 37 и 39 Конвенции, не требует изменения его практики оценки дел, касающихся высылки в Болгарию, поскольку решения по ним принимаются на индивидуальной основе. Государство-участник опубликовало Соображения Комитета в Интернете и довело их до сведения Государственного секретаря по вопросам миграции и судебных органов.

3. Комментарии автора

43. В своем представлении от 30 ноября 2023 года автор утверждает, что 25 июля 2022 года Государственный секретариат по вопросам миграции выдал М.К.А.Х. и ей самой продлеваемое разрешение на временное пребывание в стране. 19 сентября 2023 года он признал статус М.К.А.Х. как лица без гражданства со всеми правами, присущими такому статусу.

44. Автор утверждает, что в соответствии со своим циркуляром Государственный секретариат по вопросам миграции обладает дискреционными полномочиями при решении вопроса о том, стоит ли проводить отдельное собеседование с детьми. Государство-участник ссылается только на процедуры предоставления убежища и Регламент «Дублин III», но не на процедуры высылки в соответствии с Федеральным законом об иностранных гражданах и интеграции. Такие случаи касаются ситуаций, когда родители подлежат высылке, поскольку государство-участник отказалось продлить их вид на жительство, а их детям угрожает фактическая высылка, так как ребенок, живущий с этим родителем, должен его сопровождать. В других случаях детям может угрожать разлука на неопределенный срок с родителем, который подлежит высылке. В большом количестве таких случаев дети не были заслушаны в нарушение их прав.

45. Автор оспаривает утверждение государства-участника о том, что оно соблюдает право детей быть заслушанными в контексте Регламента «Дублин III» и процедур реадмиссии. В большинстве случаев родителям не задают «непосредственно» или «на дифференцированной основе» вопросы об их детях, равно как и дети не заслушиваются отдельно. Следовательно, практика государства-участника приводит к систематическим нарушениям права детей быть заслушанными.

46. Автор подчеркивает, что размещение Соображений Комитета в Интернете не равнозначно их широкому распространению. Кроме того, государство-участник не обеспечило перевод Соображений на два своих официальных языка: итальянский и немецкий.

4. Решение Комитета

47. Комитет приветствует факт того, что государство-участник возобновило рассмотрение дела М.К.А.Х. и автора и предоставило им разрешение на временное пребывание в Швейцарии, хотя оно и не представило информацию о предоставлении М.К.А.Х. квалифицированной психосоциальной помощи. В связи со своими общими рекомендациями Комитет принимает к сведению информацию государства-участника

о том, что оно систематически заслушивает родителей, чьи дети не достигли возраста 14 лет. Вместе с тем он выражает сожаление по поводу того, что государство-участник не представило информацию об устранении факторов, препятствующих опротестованию детьми затрагивающих их решений, об обеспечении систематического заслушивания детей в ходе процедур предоставления убежища, а также об обеспечении соответствия протоколов, применяемых в случае высылки детей в третьи страны, положениям Конвенции. С учетом вышеизложенного Комитет постановляет прекратить процедуру последующей деятельности с вынесением оценки «В» (частичное соответствие).

G. С.Е.М.А. против Франции (CRC/C/92/D/130/2020)

Дата принятия Сообщений:	25 января 2023 года
Тема сообщения:	отказ несопровождаемому ребенку-мигранту, находящемуся в ситуации улицы, в доступе к системе защиты детей вследствие признания его совершеннолетним; установление возраста
Нарушенные статьи:	статьи 3, 8 и 12, пункт 1 статьи 20 и пункт а) статьи 37 Конвенции и статья 6 Факультативного протокола

1. Средство правовой защиты

48. Государство-участник должно предоставить автору надлежащее возмещение ущерба за допущенные нарушения, включая возможность урегулировать его административное положение в государстве-участнике и воспользоваться защитой, предусмотренной внутренним законодательством, с должным учетом того факта, что он был несопровождаемым несовершеннолетним, когда прибыл на территорию Франции. Оно также обязано не допускать подобных нарушений в будущем. В этой связи Комитет просит государство-участник: а) гарантировать соответствие всех процедур установления возраста молодых людей, утверждающих, что они являются несовершеннолетними, Конвенции и в частности обеспечить, чтобы: i) документы, представляемые этими молодыми людьми, принимались во внимание, а их подлинность признавалась, если они были выданы или их действительность подтверждена государствами или их посольствами; ii) им незамедлительно и на безвозмездной основе назначался квалифицированный законный представитель или другие представители и чтобы все законные или иные представители имели возможность оказывать им помощь на протяжении всего разбирательства; и iii) первоначальные оценки проводились в соответствии с Конвенцией, замечанием общего порядка № 6 (2005) и совместным замечанием общего порядка № 23 (2017) Комитета; b) гарантировать предоставление всем молодым людям, утверждающим, что они являются несовершеннолетними, информации, соответствующей уровню их зрелости и уровню понимания, на понятном им языке и в понятной им форме; c) обеспечить оперативность процедуры установления возраста и принять меры по защите молодых людей, утверждающих, что они являются несовершеннолетними, с момента их въезда на территорию государства-участника и на протяжении всей процедуры, обращаясь с ними как с детьми и признавая все их права, предусмотренные Конвенцией; d) гарантировать скорейшее назначение несопровождаемым молодым людям, утверждающим, что им еще не исполнилось 18 лет, компетентных попечителей, даже если процедура установления их возраста еще не завершена; e) обеспечить, чтобы в случае спора о несовершеннолетии ребенка существовало эффективное и доступное средство правовой защиты, позволяющее быстро принять решение, чтобы дети были полностью осведомлены об этом средстве и соответствующих процедурах, а также чтобы молодые люди, утверждающие, что им нет 18 лет, считались детьми и пользовались защитой, полагающейся детям, на протяжении всего разбирательства; f) обеспечить подготовку сотрудников иммиграционной службы, полиции, прокуроров, судей и других соответствующих

специалистов по вопросам прав несовершеннолетних просителей убежища и других мигрантов, и в частности по замечанию общего порядка № 6 (2005) и совместным замечаниям общего порядка № 22 (2017) и № 23 (2017) Комитета. Государству-участнику также предлагается опубликовать Соображения Комитета и обеспечить их широкое распространение.

2. Ответ государства-участника

49. В своем представлении от 9 августа 2023 года государство-участник отмечает, что Законом № 2022-140 от 7 февраля 2022 года в Кодекс социального обеспечения и семейной политики была включена статья L.221-2-4, определяющая компетенцию совета департамента по установлению того, является ли соответствующее лицо несовершеннолетним, и предоставлению этому лицу временного приюта на период проведения такой экспертизы. В этой статье установлен порядок проведения такой экспертизы, в соответствии с которым сотрудники префектуры собирают личные данные о соответствующем несовершеннолетнем лице с использованием специальной базы данных. Перед проведением экспертизы для детей также предусмотрен период отдыха, позволяющий обеспечить их защитой и улучшить их физическое и психологическое состояние. Их потребности в области охраны здоровья оцениваются отдельно.

50. Указ от 20 ноября 2019 года, принятый в соответствии со статьей R.211-11 Кодекса социального обеспечения и семейной политики определяет критерии установления статуса несовершеннолетнего для лиц, временно или постоянно лишенных защиты своей семьи, и определяет квалификацию или опыт, которые необходимы для проведения такой экспертизы. В нем определен междисциплинарный характер такой экспертизы и указаны вопросы, которые она должна охватить. Вступление в силу Указа позволило укрепить эту процедуру. Система автоматизированной обработки персональных данных снижает нагрузку на службы социального обеспечения детей. Кроме того, государство-участник подготовило практические руководства по вопросам установления статуса несовершеннолетнего и изоляции (2019 год) и первичных потребностей в области охраны здоровья (2022 год). Управление по защите молодежи в судебной системе при Министерстве юстиции занимается популяризацией этой практики и организацией учебных программ. Для установления того, является ли соответствующее лицо несовершеннолетним, может использоваться методика определения костного возраста при наличии судебного постановления и осознанного согласия этого лица. Из-за погрешности такие методики являются лишь одним из элементов, используемых для установления возраста. Отказ соответствующего лица от обследования не может считаться свидетельством того, что это лицо является совершеннолетним.

51. Государство-участник утверждает, что во всех процедурах дети, способные проявлять рассудительность, должны информироваться о своем праве быть заслушанными и своем праве на юридическую помощь. Судья должен назначить законного представителя для несовершеннолетних, способных проявлять рассудительность, или специального попечителя для несовершеннолетних, не способных проявлять рассудительность. Во время первого слушания судья по делам несовершеннолетних напоминает всем заинтересованным лицам о праве на юридическую помощь. Стороны имеют право выбрать юридического консультанта. В случае необходимости судьи могут назначить переводчиков. В ходе заседания судья заслушивает как самого ребенка, так и его представителей.

52. Государство-участник отмечает, что дети имеют доступ к медицинской помощи с момента их приема, независимо от срока их пребывания в стране. Несопровождаемые дети имеют доступ к учебным центрам для недавно прибывших учащихся, независимо от их статуса. Они не подвергаются административному задержанию и не обязаны покидать Францию. Период их содержания в специальных учреждениях не может превышать 20 дней. Статья L. 221-5 Кодекса законов о въезде и пребывании иностранцев и праве на убежище требует безотлагательного назначения специального попечителя для представления интересов ребенка. Попечительство над несопровождаемыми несовершеннолетними могут осуществлять уполномоченные

или назначенные государственными органами работники служб социального обеспечения детей. Государство-участник также проводит информационно-просветительские программы для информирования детей о возможностях получения приюта и поддержки, а также для защиты их от торговли людьми.

53. Министерство внутренних дел и заморских территорий организовало учебные курсы по доступу к процедуре предоставления убежища для несопровождаемых детей и доступу к правосудию для детей и молодежи. В Управлении по защите беженцев и апатридов была учреждена группа экспертов по положению несопровождаемых несовершеннолетних для выявления слабых сторон в процедуре рассмотрения ходатайств о предоставлении убежища.

3. Комментарии автора

54. В своем представлении от 18 декабря 2023 года автор указывает, что законодательство, упомянутое в представлении государства-участника, было принято до принятия Соображений Комитета и что на момент оценки его положения Закон от 7 февраля 2022 года еще не вступил в силу. После принятия Соображений доступ к временному приюту ухудшился.

55. Автор подчеркивает, что государство-участник не проверяет должным образом действительность документов, удостоверяющих личность. Государство-участник предложило внести поправки в статью L. 811–2 Кодекса законов о въезде и пребывании иностранцев и праве на убежище в отношении обязательной проверки подлинности документов, удостоверяющих личность. Автор утверждает, что государство-участник смешивает две процедуры: с одной стороны, процедуру проверки подлинности подписи, с другой стороны, процедуру проверки действительности документа и следовательно достоверности указанных в нем данных. Презумпция недействительности документа лишает несовершеннолетних просителей убежища доступа к социальному обеспечению. Бремя доказывания не должно возлагаться исключительно на соответствующее несовершеннолетнее лицо.

56. Автор утверждает, что проверка документов приобрела системный характер. На время этой процедуры проверяемые документы изымаются у несовершеннолетних. Власти признали, что база данных, на которую они опираются, неполная. Большинство заключений органов пограничной полиции о подлинности документов являются негативными.

57. Автор утверждает, что некоторые базы данных, используемые для проверки статуса несовершеннолетнего, не подходят для заявленных целей, в частности потому что сотрудники, работающие с несопровождаемыми несовершеннолетними, не обучены выявлению признаков торговли людьми. Оценка костного возраста проводится даже при наличии действительных документов, несмотря на то что Конституционный суд постановил, что ее результаты не являются решающим доказательством.

58. Автор утверждает, что государство-участник не соблюдает внутреннее законодательство, обязывающее его связаться с государством, выдавшим документ.

59. Автор также утверждает, что детям отказано в праве на юридическое представительство и что результаты оценки могут быть обжалованы исключительно в суде по делам несовершеннолетних. Ребенок не может ознакомиться с заключением по результатам оценки. Автор призывает принять новые законодательные положения по этому вопросу.

60. Автор утверждает, что дети не имеют доступа к соответствующей информации на понятном им языке. В лучшем случае они могут воспользоваться услугами переводчика по телефону, однако они не могут просмотреть заключение по результатам оценки с помощью переводчика.

61. Автор подчеркивает, что, несмотря на существующие законодательные требования, на практике государство-участник не предоставляет несовершеннолетним приют с момента их прибытия и на время проведения оценки. В 2023 году некоторые департаменты приняли меры по ограничению или приостановке приема

несопровождаемых несовершеннолетних. Автор отмечает, что на практике несопровождаемые несовершеннолетние сталкиваются с факторами, препятствующими реализации как права на образование, так и права на здоровье.

62. Автор утверждает, что на этапе оценки их возраста детям не назначают попечителя. Это приводит к конфликту интересов, поскольку департамент выступает одновременно как в роли эксперта, проводящего оценку, так и в роли потенциального поставщика услуг по защите. На практике специальные попечители иногда не назначаются прокурорами, даже в тех случаях, когда это обязательно при наличии сомнений относительно возраста соответствующего лица. В отсутствие соответствующего решения судьи по вопросам опеки законный представитель несовершеннолетним не назначается. На практике попечители не назначаются на систематической основе.

63. Автор утверждает, что дети не имеют возможности обжаловать вынесенное в отношении них решение с приостановлением его действия, поэтому в случае непризнания их несовершеннолетними они лишаются доступа к временному приюту для лиц в экстренных ситуациях. Когда суды выносят постановление о проведении следственных действий, таких как оценка костного возраста или проверка документов, детям часто не предоставляется временный приют. Ввиду отсутствия требования о рассмотрении судьей по делам несовершеннолетних соответствующего ходатайства в течение определенного срока, дети могут достичь совершеннолетия за это время, после чего их статус несопровождаемых несовершеннолетних не может быть признан ретроактивно. Кроме того, автор утверждает, что государство-участник не обеспечило распространение Соображений.

4. Решение Комитета

64. Комитет отмечает, что государство-участник не обеспечило С.Е.М.А. возмещение ущерба. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о соответствующем законодательстве. Вместе с тем он выражает сожаление по поводу того, что это законодательство не применяется должным образом на практике и что предлагаемые поправки могут препятствовать выполнению Соображений. Комитет отмечает, что государство-участник не предприняло достаточных шагов для осуществления Соображений. С учетом вышеизложенного Комитет постановляет продолжить диалог в рамках процедуры последующей деятельности и просит государство-участник представить дополнительную информацию о мерах, принятых для выполнения Соображений Комитета.

Н. *Х.М. против Испании* (CRC/C/87/D/115/2020 и CRC/C/87/D/115/2020/Corr.1)

Дата принятия Соображений:	31 мая 2020 года
Тема сообщения:	право на образование марокканского ребенка, родившегося и выросшего в Испании
Нарушенные статьи:	статья 28; статья 2, рассматриваемая в совокупности со статьей 28; пункт 1 статьи 3, рассматриваемый в совокупности со статьей 28 Конвенции; а также статья 6 Факультативного протокола

1. Средство правовой защиты

65. Государство-участник должно предоставить А.Е.А. надлежащее возмещение ущерба за допущенные нарушения, включая надлежащую компенсацию, а также предпринять активные шаги, чтобы помочь ему как можно скорее восполнить отставание и достичь того же уровня школьного образования, что и его сверстники. Оно также обязано не допускать подобных нарушений в будущем. В этой связи

Комитет рекомендует государству-участнику: а) обеспечить, чтобы при получении документов, указывающих на фактическое проживание в Мелилье несовершеннолетних, ходатайствующих о зачислении в школу, местные административные и судебные органы принимали эффективные и оперативные меры для подтверждения места их фактического проживания; б) принять меры для того, чтобы после подтверждения места фактического проживания несовершеннолетних, ходатайствующих о зачислении в школу, местные административные и судебные органы безотлагательно обеспечивали их зачисление в школу; с) принять меры для того, чтобы в случае возникновения спора в отношении права того или иного ребенка на образование существовало эффективное и доступное средство правовой защиты, предоставляемое в оперативном порядке и надлежащим образом, и обеспечить, чтобы о его существовании и способах его применения было хорошо известно детям и их родителям или попечителям; и d) обеспечить специализированную подготовку судей и административного персонала по вопросам осуществления Конвенции, в частности по вопросам наилучшего обеспечения интересов ребенка. Государству-участнику также предлагается опубликовать Соображения Комитета и обеспечить их широкое распространение.

2. Ответ государства-участника

66. В своих замечаниях от 15 марта 2022 года государство-участник указывает, что Соображения Комитета были обнародованы путем их размещения на веб-сайте Министерства юстиции.

67. Государство-участник отмечает, что с 13 апреля 2021 года А.Е.А. учится в одной из школ Мелильи и имеет удовлетворительную успеваемость. С момента зачисления в школу он получает целенаправленную поддержку для устранения пробелов в образовании и приведения его уровня учебной подготовки в соответствие с уровнем его сверстников. Государство-участник подчеркивает, что в школе, в которой учится А.Е.А., реализуется Программа по профориентации, поддержке и совершенствованию знаний для учреждений, где учатся дети с особыми образовательными потребностями (программа PROA+), которая направлена на улучшение успеваемости всех учащихся, особенно находящихся в наиболее уязвимом положении, и уменьшение показателей отсева в системе образования.

68. По мнению государства-участника, предоставление компенсации как средства надлежащего возмещения ущерба не является обоснованным.

69. Что касается необходимости обеспечения того, чтобы местные административные и судебные органы принимали эффективные и оперативные меры для подтверждения местожительства ребенка, ходатайствующего о зачислении в школу в Мелилье, то государство-участник обращает внимание на постановление Государственного секретариата по вопросам образования от 11 февраля 2022 года, касающееся приема в государственные и частные школы, субсидируемые государством, в Сеуте и Мелилье. В этом постановлении предусмотрено, что, помимо представления справки о регистрации в мэрии, место фактического проживания может быть установлено целым рядом других способов. Теперь для подтверждения местожительства могут быть представлены справка из социальной службы или от государственного служащего, а также любое другое соответствующее свидетельство, признанное законом. На практике дети, ходатайствующие о зачислении в школу, предъявляют справку из Департамента социального обеспечения. В отсутствие такой справки сотрудники органов системы образования помогают семьям получить ее или устанавливают место фактического проживания путем перекрестной проверки с другими административными органами. Кроме того, в годовой план законодательной деятельности Министерства образования и профессиональной подготовки на 2022 год включен проект королевского указа о системе приема в Сеуте и Мелилье, предусматривающего расширение критериев для установления места фактического проживания.

70. Что касается необходимости обеспечить, чтобы при подтверждении местожительства ребенка местные административные и судебные органы безотлагательно зачисляли его в школу, то государство-участник сообщает, что в

настоящее время эта мера осуществляется после проверки места фактического проживания ребенка. Кроме того, сразу же после зачисления ребенка в школу, принимаются целенаправленные меры по удовлетворению его языковых потребностей.

71. Государство-участник отмечает, что национальная система предусматривает эффективные и доступные механизмы для рассмотрения в административном и судебном порядке случаев отказа в доступе к школьному образованию. Согласно постановлению Государственного секретаря по вопросам образования в предварительных списках зачисления в школу должны указываться сроки и основания для апелляции, с тем чтобы семьи были проинформированы о возможностях подачи апелляции. Кроме того, органы, осуществляющие прием, должны предоставлять надлежащую информацию на протяжении всего процесса, в том числе о причинах отказа и в случае представления неполного пакета документов о том, как можно восполнить недостающие сведения.

72. Государство-участник отмечает, что для административных и судебных органов были организованы различные учебные программы, включая специализированные курсы по вопросам ювенальной юстиции и обращения с детьми в ходе уголовного судопроизводства. В частности, был предложен курс по доступу к правосудию для лиц, находящихся в уязвимом положении, и Повестке дня на период до 2030 года наряду с инициативами по повышению осведомленности о рекомендациях Комитета. Кроме того, в план обучения без отрыва от работы для сотрудников прокуратуры на 2022 год были включены курсы по правам детей. В Мелилье Комиссия по надзору за приемом проводит подготовительные совещания с руководителями, секретарями и административными работниками школ, финансируемых государством, перед началом ежегодной приемной кампании.

3. Комментарии автора

73. В своих комментариях от 23 июня 2022 года автор подчеркивает, что, хотя текст Соображений Комитета размещен на веб-сайте Министерства юстиции, указан лишь номер сообщения и не упоминаются конкретные рассматриваемые вопросы и статьи соответствующих договоров. В идеальном варианте Соображения Комитета должны также публиковаться в Бюллетене Министерства юстиции.

74. Автор отмечает, что позднее зачисление А.Е.А. в школу привело к отставанию в обучении, а его успеваемость свидетельствует о том, что он не достиг целей, предусмотренных учебной программой. Несмотря на отсутствие пропусков, хорошее поведение и заинтересованность в учебе, ему требуется дополнительная поддержка во внеклассные часы, которая не была предоставлена. Нынешний уровень поддержки, которую он получает, недостаточен: ему необходимы дополнительные внеклассные занятия.

75. Автор утверждает, что отказ государства предоставить компенсацию за два года, в течение которых А.Е.А. был жертвой дискриминации и лишен возможности получать образование, является необоснованным. По мнению автора, компенсация в размере 6000 евро будет считаться приемлемой.

76. Автор отмечает, что достигнут значительный прогресс в решении проблемы охвата детей школьным образованием в 2022/23 учебном году. Девятнадцатое положение постановления Государственного секретариата по вопросам образования от 11 февраля 2022 года удовлетворяет требования семей о зачислении детей, родители или опекуны которых не могут быть зарегистрированы. Автор предлагает включить эти требования в проект королевского указа о системе приема в Сеуте и Мелилье для обеспечения большей стабильности и правовой определенности. Кроме того, необходимо провести общественные консультации по этому проекту, поскольку в королевском указе должен рассматриваться вопрос о критериях приема, который еще не решен.

77. Автор отмечает, что в рамках сотрудничества с другими органами власти сотрудники национальной полиции приходят в дом семьи ходатайствующего лица и выдают необходимую справку для зачисления ребенка в школу. Однако родителей

ребенка также вызывают в полицейский участок для проведения процедуры депортации в связи с их незаконным пребыванием на территории страны. Это не только не способствует подаче ходатайств о зачислении ребенка в школу, но и представляет собой злоупотребление властью, поскольку осуществление основного права используется в целях иммиграционного контроля.

78. Автор обращает внимание на то, что в предыдущем учебном году дети до 16 лет попадали в цикл обязательного образования, а те, кому исполнилось 16 лет в течение учебного года, были исключены из него. Списки, предоставленные директором Управления по провинции, показывают, что соответствующим детям, хотя им еще не исполнилось 18 лет, было отказано в зачислении. Кроме того, судом по административным делам Мелильи было отказано в зачислении в школу детям старше 16 лет.

79. Автор отмечает, что, несмотря на установление права на апелляцию, в Мелилье Управление Министерства образования по провинции не рассмотрело ни одной апелляции, касающейся школьного обучения детей, и в законодательном порядке процедура апелляции никак не была усовершенствована.

80. Автор отмечает, что с момента принятия Соображений Комитета был проведен только один учебный курс — в 2022 году. Этот курс был посвящен новому закону о защите детей от насилия.

81. Автор отмечает, что государство не приняло никакие меры по предупреждению дискриминации в отношении детей — выходцев из Северной Африки в Мелилье. Вместо этого оно наказывает их родителей, которые отстаивают право своих детей на образование, инициируя в отношении них процедуру высылки. Такие действия, направленные на воспрепятствование обращению в суд и в Комитет, могут подорвать право детей на образование, поскольку родители с неурегулированным статусом могут опасаться репрессий. Автор также с обеспокоенностью обращает внимание на опубликованный правительством Испании циркуляр, в котором не признается обязательная юридическая сила Соображений Комитета и его компетенция принимать временные меры.

4. Решение Комитета

82. Комитет постановляет прекратить диалог в рамках процедуры последующей деятельности с вынесением оценки «А» (соответствие), учитывая, что меры, принятые государством-участником, в целом удовлетворительны. Вместе с тем Комитет выражает сожаление по поводу того, что государство-участник не предоставило А.Е.А. компенсацию за два года, в течение которых он был исключен из системы образования.

I. *А.Б.А. и Ф.З.А. против Испании (CRC/C/91/D/114/2020), Ф.Е.М. и С.Е.М. против Испании (CRC/C/91/D/116/2020), С.Е.Й. и М.Е.Й. против Испании (CRC/C/91/D/117/2020) и Н.Л., Р.А. и М.А.А. против Испании (CRC/C/91/D/118/2020)*

Дата принятия Соображений:	12 сентября 2022 года
Тема сообщения:	право на образование детей-марокканцев, родившихся и выросших в Испании
Нарушенные статьи:	статья 28; статья 2, рассматриваемая в совокупности со статьями 28 Конвенции; а также статья 6 Факультативного протокола

1. Средство правовой защиты

83. Государство-участник должно предоставить авторам надлежащее возмещение ущерба за допущенные нарушения, включая надлежащую компенсацию, а также предпринять активные шаги, чтобы помочь им как можно скорее восполнить отставание и достичь того же уровня школьного образования, что и их сверстники. Оно также обязано не допускать подобных нарушений в будущем. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику: а) обеспечить, чтобы при получении документов, указывающих на фактическое проживание в Мелилье несовершеннолетних, ходатайствующих о зачислении в школу, местные административные и судебные органы принимали эффективные и оперативные меры для подтверждения места их фактического проживания; б) принять меры для того, чтобы при подтверждении фактического местожительства в Мелилье несовершеннолетних, ходатайствующих о зачислении в школу, местные административные и судебные органы обеспечивали их безотлагательное зачисление в школу; в) принять меры для того, чтобы в случае возникновения спора в отношении права того или иного ребенка на образование существовало эффективное и доступное средство правовой защиты, предоставляемое в оперативном порядке и надлежащим образом, и обеспечить, чтобы о его существовании и способах его применения было хорошо известно детям и их родителям или опекунам; и d) обеспечить специализированную подготовку судей и административного персонала по вопросам осуществления Конвенции.

2. Ответ государства-участника

84. В своих замечаниях от 15 марта 2022 года государство-участник отмечает, что А.Б.А. и Ф.З.А. были зачислены в первый класс, где они проучились с сентября 2021 года по 8 марта 2022 года, когда родители забрали их из школы, поскольку семья переезжала в Альмерию.

85. Ф.Е.М. и С.Е.М. были зачислены в школу в Мелилье в апреле 2021 года на класс ниже своего соответствующего школьного уровня. В начале ноября их семья сообщила школе о своем намерении переехать на материковую часть Испании. С.Е.М. прекратила свое обучение в школе 30 ноября 2021 года, а ее документы были направлены в новую школу в Барселоне. Ф.Е.М. прекратила свое обучение в школе в тот же день, однако никакой записи о ее переводе в другую школу не существует, поскольку она была старше возраста обязательного школьного обучения. Непродолжительность времени, проведенного обеими девочками в школе в Мелилье, подорвала непрерывность и эффективность предоставленных мер поддержки. С.Е.Й. и М.Е.Й. проучились в школе в Мелилье с сентября 2021 года по 30 мая 2022 года, когда их семья забрала их из школы в связи с запланированным переездом на материковую часть Испании. Обе учащиеся продемонстрировали отличное поведение и прекрасно интегрировались в своих классах. В заполненном семьей формуляре о переводе в другую школу новая школа не была указана, а неоднократные попытки связаться с семьей не увенчались успехом. Соответственно, где они учатся в настоящее время, по-прежнему неизвестно. Р.А. и М.А.А. проучились в школе в Мелилье с 9 июля по 13 октября 2021 года, а затем были переведены в Барселону. У обоих учеников было отмечено хорошее поведение и позитивное отношение к учебе, но их непродолжительное обучение в школе и минимальное участие семьи не позволили эффективно реализовать принятые меры поддержки.

86. Государство-участник приводит аргументы, кратко изложенные в пунктах 68–71 выше.

87. Государство-участник отмечает, что для учащихся, которые были позднее интегрированы в испанскую систему образования в Сеуте и Мелилье, зачисление осуществляется с учетом личных обстоятельств, знаний, возраста и того, где и как они учились ранее. В случае значительных пробелов в знаниях учащиеся могут быть определены в более младший класс, что позволит им достичь целей образовательной программы соответствующего класса или уровня. Учащиеся с недостаточным уровнем владения испанским языком получают специализированную образовательную поддержку для приобретения языковой компетенции, необходимой для личностного

развития, социальной интеграции и участия в учебном процессе вместе со своими сверстниками. Потребности учащихся удовлетворяются с помощью конкретных мероприятий и учебных материалов, разработанных для содействия анализу, пониманию и взаимодействию различных языков и культур, с учетом уровня образования соответствующих учащихся.

88. Государство-участник отмечает, что учащимся, находящимся в неблагоприятном положении в социальном и образовательном плане, учебная поддержка, как правило, предоставляется в рамках обычных классов. Поддержка оказывается классным руководителем с помощью адаптации учебных программ или дополнительным учителем, работающим с учащимися в небольших группах.

3. Комментарии авторов

89. 30 ноября 2023 года авторы представили документ от 27 августа 2020 года, который, как представляется, содержит комментарии к замечаниям государства-участника. Однако неясно, относится ли представленная авторами информация только к сообщению № 118/2020 или ко всем четырем сообщениям. Секретариат запросил разъяснения, но ответа не получил.

4. Решение Комитета

90. Комитет отмечает, что жертвы сообщений № 114/2020, № 116/2020 и № 117/2020 были приняты в школу. Вместе с тем Комитет выражает сожаление по поводу того, что государство-участник не предоставило им компенсацию за период, в течение которого они были исключены из системы образования. С учетом вышеизложенного Комитет постановляет прекратить диалог в рамках процедуры последующей деятельности с вынесением оценки «В» (частичное соответствие).

J. *Б.Й. и П.Й. против Чехии* (CRC/C/93/D/139/2021)

Дата принятия Сообщений:	15 мая 2023 года
Тема сообщения:	помещение в специализированное учреждение брата и сестры с предположительной целью обеспечения их прав на здоровье и образование
Нарушенные статьи:	пункт 1 статьи 3, пункты 1–3 статьи 9, статья 12 и пункт b) статьи 37 Конвенции

1. Средство правовой защиты

91. Государство-участник должно предоставить авторам надлежащее возмещение ущерба за допущенные нарушения и принять меры для недопущения подобных нарушений в будущем. В этой связи Комитет просит государство-участник: а) обеспечить, чтобы все процедуры, направленные на изъятие детей у родителей, включая решения о временных мерах, соответствовали Конвенции и выводам, содержащимся в настоящих Сообщениях, и, в частности: i) проводить оценку наилучших интересов ребенка; ii) запрашивать и учитывать должным образом мнения детей, в том числе в отношении рассматриваемого вида помещения в специализированное учреждение, медицинского лечения и необходимого доступа к образованию, а также общения с родителями во время нахождения ребенка в специализированном учреждении; и iii) предусмотреть процессуальные гарантии защиты прав детей, предусмотренных в Конвенции; б) обеспечить, чтобы решения об изъятии ребенка выносились как крайняя мера после того, как были испробованы другие учитывающие интересы детей и менее радикальные меры в консультации с детьми и их родителями и с учетом рекомендаций многопрофильной группы специалистов. Такие решения должны выноситься на как можно более короткий срок, подлежать регулярному пересмотру и обжалованию и отменяться как можно скорее. Необходимо обеспечивать регулярное общение между детьми и их родителями во

время пребывания детей в специализированном учреждении. Государству-участнику следует принять меры для обеспечения воссоединения ребенка с его семьей, как только это будет сочтено отвечающим его наилучшим интересам; с) обеспечить, чтобы ребенок всегда имел надлежащее юридическое представительство в ходе разбирательства. Ребенку следует выделить представителя-юриста в дополнение к опекуну или лицу, представляющему его взгляды, если имеется вероятность конфликта между соответствующими сторонами; и d) провести обучение для сотрудников учреждений социального обслуживания, работников прокуратуры, судей и других соответствующих специалистов по вопросам прав детей, в отношении которых вынесено решение об изъятии у родителей, в том числе по соображениям обеспечения доступа к медицинским услугам, и, в частности, по замечаниям общего порядка Комитета № 12 (2009), № 14 (2013), № 15 (2013) и № 20 (2016).

2. Ответ государства-участника

92. В своем представлении от 15 декабря 2023 года государство-участник отмечает, что статья 12 постановления правительства о представительстве Чехии в международных органах по правам человека, утвержденного 14 июня 2023 года, предусматривает возможность предоставления денежной компенсации физическому лицу, если договорной орган Организации Объединенных Наций установит факт нарушения его прав и свобод. Однако компенсация может быть предоставлена только в том случае, если решение соответствующего органа было вынесено после даты вступления в силу этого постановления — 14 июня 2023 года. Следовательно, это неприменимо к сообщению № 139/2021.

93. Государство-участник сообщает, что Министерство юстиции обеспечило перевод Сообщений на чешский язык и разместило их на своем веб-сайте. Кроме того, Сообщения были кратко изложены в правительственном бюллетене, а оригинальный текст, перевод и резюме Сообщений были препровождены в Конституционный суд и другим соответствующим органам, занимающимся этим делом. Правительство выступило инициатором проведения международной конференции по вопросу реализации прав человека, на которой его представитель, среди прочих тем, затронул вопрос об осуществлении Сообщений. Кроме того, вопрос об осуществлении Сообщений был также рассмотрен на девятом заседании Комитета экспертов по исполнению решений Суда и осуществлению Конвенции, которое состоялось 5 сентября 2023 года. Комитет экспертов пришел к выводу, что необходимо принять общие меры для эффективного юридического представительства детей на протяжении всего разбирательства, что привело к созданию группы экспертов с целью решения этого вопроса. Первое совещание Группы экспертов состоялось 23 октября 2023 года.

94. В октябре 2023 года правительство в сотрудничестве с Судебной академией организовало круглый стол, посвященный основаниям для изъятия детей из семьи.

95. Государство-участник утверждает, что правовая практика Конституционного суда свидетельствует о том, что право ребенка быть заслушанным должно соблюдаться. Кроме того, государство-участник подчеркивает, что статья 867 Гражданского кодекса устанавливает обязательство выяснять и должным образом учитывать интересы детей.

96. Государство-участник утверждает, что в рамках мер по исправлению положения правительство организовало круглый стол экспертов по вопросу эффективности юридического представительства ребенка. Последующая работа по результатам круглого стола будет проводиться в следующем году. Будут проведены дальнейший анализ и дополнительные обсуждения с компетентными национальными органами, чтобы предложить изменения для внесения в существующую систему. Кроме того, Министерство труда и социальных дел в сотрудничестве с экспертами готовит новый закон о защите детей.

97. Что касается подготовки специалистов, то государство-участник утверждает, что судьи по семейным делам были проинформированы о Сообщениях на семинаре, проведенном в Судебной академии в июне 2023 года. Правительство планирует

провести дополнительные учебные мероприятия для соответствующих специалистов, в том числе судей по семейным делам. В заключение государство-участник обращает внимание на роль недавно созданного веб-сайта «mezisoudy.cz» в распространении информации о Соображениях.

3. Комментарии авторов

98. В комментариях от 21 мая 2024 года авторы утверждают, что государство-участник должно обеспечить им надлежащее возмещение ущерба, предоставив альтернативные средства правовой защиты.

99. Авторы утверждают, что Конституционным судом уже был вынесен ряд важных решений о правах детей, изъятых из семей, которые не получили широкого признания в судах низшей инстанции. Кроме того, адвокат утверждает, что в свете сложившейся практики Конституционного суда нет необходимости принимать комплексные меры, касающиеся изъятия детей у родителей.

100. Авторы обращают внимание на реальное увеличение числа детей, изъятых из своих семей. Кроме того, в Чехии по-прежнему намного шире распространена практика применения обеспечительных мер, чем изъятие на основании судебных решений, вынесенных по результатам судебного разбирательства в обычном порядке. Сохраняется проблема надлежащего представительства детей в судебных разбирательствах, касающихся их принудительного изъятия из семьи.

101. Авторы утверждают, что работники органов по защите детей, как правило, не обладают надлежащей юридической компетенцией для представления интересов детей в судебных разбирательствах, поскольку большинство из них являются социальными работниками, а не юристами.

4. Решение Комитета

102. Комитет постановляет продолжить диалог в рамках процедуры последующей деятельности и запросить у государства-участника дополнительную информацию о шагах, предпринятых им для соблюдения общих мер по возмещению ущерба, в частности в отношении гарантий защиты при помещении в специализированные учреждения и юридического представительства детей.

К. *К.К.О.У., К.К.А.М. и А.К.К. против Дании* (CRC/C/94/D/145/2021)

Дата принятия Сообщений:	19 сентября 2023 года
Тема сообщения:	разлучение детей с отцом в связи с его высылкой в Нигерию
Нарушенные статьи:	статьи 3 и 9 Конвенции

1. Средство правовой защиты

103. Государство-участник должно воздержаться от высылки автора в Нигерию и обеспечить повторное рассмотрение его ходатайства, уделив первоочередное внимание наилучшему обеспечению интересов К.К.О.У., К.К.А.М. и А.К.К. Государство-участник также обязано принять все необходимые меры для недопущения подобных нарушений в будущем. В этой связи государству-участнику предлагается, в частности, обеспечить, чтобы в рамках рассмотрения ходатайств о предоставлении убежища или других процедур, прямо или косвенно затрагивающих детей, первоочередное внимание уделялось наилучшему обеспечению интересов ребенка. При принятии решения, связанного с разлучением детей с одним из их родителей или лиц, обеспечивающих уход, необходимо, в частности, обеспечить тщательное изучение последствий разлуки для детей с учетом их конкретных обстоятельств, а также рассмотрение всех возможных альтернатив такому разлучению.

2. Ответ государства-участника

104. В своем представлении от 12 апреля 2024 года государство-участник указывает, что 1 ноября 2023 года Апелляционный совет по иммиграционным делам постановил возобновить рассмотрение дела автора. 27 ноября 2023 года Совет передал дело в Иммиграционную службу Дании. 26 марта 2024 года она отклонила ходатайство автора о предоставлении вида на жительство. Автор может ходатайствовать о получении денежной компенсации.

105. Государство-участник утверждает, что в случае воссоединения семьи в соответствии с Законом Дании об иностранцах, а также нормами Европейского союза вопрос о наилучшем обеспечении интересов ребенка подлежит тщательному рассмотрению Апелляционным советом по иммиграционным делам. В случаях, когда дети от предыдущего брака или отношений не являются непосредственным элементом рассматриваемого иммиграционного дела, также проводится оценка наилучших интересов этого ребенка, если он проживает в Дании. Решение по вопросу о предоставлении вида на жительство в целях воссоединения семьи в Дании принимается с учетом наилучших интересов ребенка. При оценке наилучших интересов ребенка в рамках дел, касающихся вида на жительство, Апелляционный совет по иммиграционным делам должен учитывать множество факторов, связанных с жизнью семьи, включая индивидуальные обстоятельства детей, прочность отношений между ребенком и родителем и потенциальные последствия отказа в воссоединении семьи для сложившейся семейной жизни. Кроме того, необходимо провести оценку факта установления, характера и объема права на свидания родителя, законно проживающего в Дании. Необходимо также оценить усилия соответствующего родителя по воссоединению с ребенком и сроки подачи ходатайства о воссоединении семьи после предоставления родителю вида на жительство в Дании.

106. Государство-участник утверждает, что Соображения, принятые Комитетом, были направлены в Иммиграционную службу Дании, Апелляционный совет по иммиграционным делам, Апелляционную комиссию по делам беженцев, Министерство по вопросам интеграции и иммиграции, Министерство социальных дел, жилищного обеспечения и поддержки пожилых граждан, а также Генеральному прокурору, Судебной администрации Дании и в парламент.

3. Комментарии автора

107. В своих комментариях от 23 августа 2024 года автор утверждает, что принятые меры, как представляется, соответствуют перечню международных обязательств, указанных в решениях иммиграционных властей, а также перечню критериев оценки наилучших интересов ребенка, что не является всеобъемлющим решением.

108. Автор утверждает, что Иммиграционная служба не провела оценку наилучших интересов детей, а также не учла, что, если болезнь их матери приведет к ее кончине, дети останутся без ухода. Она посоветовала детям поддерживать контакт с отцом через электронные средства связи.

109. Автор отмечает, что Иммиграционная служба ссылается на решения окружного суда Хернинга и Западного высокого суда 2019 и 2021 годов. При рассмотрении дела Комитет учел оба эти решения и пришел к выводу, что датские власти нарушили статьи 3 и 9 Конвенции. Кроме того, Комитет не согласен с мнением о том, что двое младших детей автора могут поддерживать контакт с автором исключительно через электронные средства связи.

4. Решение Комитета

110. Комитет постановляет продолжить диалог в рамках процедуры последующей деятельности и запросить у государства-участника конкретную актуальную информацию в этой связи.